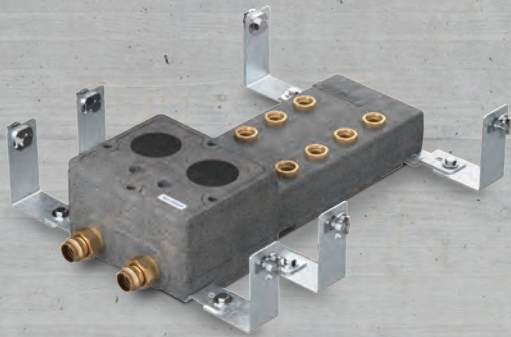


**NEWS
2/22**

NUSSBAUM^{RN}

Gut installiert Bien installé Ben installato



Perfekte Kalt- und Warmwassertrennung

DIE UP-BOX MIT VERTEILERBOX

Une parfaite séparation de l'eau froide et de l'eau chaude

BOÎTIER À MONTAGE CACHÉ

UP-BOX AVEC BOÎTIER DISTRIBUTEUR

Separazione perfetta tra acqua fredda e acqua calda

LA SCATOLA SOTTO MURO CON SCATOLA DI DISTRIBUZIONE

Neu ist die Optiarmatur-UP-Box mit der gedämmten Optiflex-Verteiler-Box erhältlich. Diese überzeugt mit den beiden sicheren, innovativen und hanffreien Verbindungstechniken (Schnellkupplung und Steckübergänge) – und ist auch mit Optipress-Aquaplus, Optiflex-Profix und Optiflex-Flowpress sowie den Systemen anderer Anbieter kompatibel. Die beiden Boxen trennen Kalt- und Warmwasser bis zum Anschluss auf die Etagenverteilung im Einzelzapfstellensystem.

Besonders sicher:

- Sichere und geprüfte Verbindungstechniken
- Können für UP-Anwendungen eingesetzt werden
- Verdrehsicher durch 8-kant-Kontur
- Wieder lösbar

Höchster Komfort:

- Einfaches Einbauen – passt in alle Einbausituationen
- Sichere und hygienische Lösung für den Anlagebetreiber

Besonders wirtschaftlich:

- Schnelle Verbindungen ohne Hanf reduzieren die Montagezeit
- Weniger Wärme- bzw. Energieverluste durch optimale Dämmung

Désormais, le boîtier à montage caché Optiarmatur-UP-Box est disponible avec le nouveau boîtier distributeur Optiflex isolé. Celui-ci a tout pour convaincre avec ses techniques de raccord sécurisées, innovantes et sans chanvre (accouplement rapide et pièces intermédiaires enfichables). En outre, le boîtier est compatible aussi avec Optipress-Aquaplus, Optiflex-Profix et Optiflex-Flowpress, ainsi qu'avec les systèmes d'autres fournisseurs. Les deux boîtiers séparent eau froide et eau chaude jusqu'au raccordement sur la distribution vers les étages dans le système de point de prélèvement individuel.

Sécurité élevée:

- Techniques de raccord contrôlées et sécurisées
- Peuvent s'utiliser pour des applications à montage caché
- Résiste à la torsion grâce à un contour octogonal
- Se desserre à nouveau

Confort maximal:

- Montage facile – convient pour toutes les situations de montage
- Solution hygiénique et sécurisée pour l'exploitant de l'installation

Rentabilité élevée:

- Raccords rapides – sans chanvre, réduit le temps de montage
- Moins de déperdition de chaleur (d'énergie) grâce à une isolation optimale

La scatola sotto muro Optiarmatur-UP-Box è ora disponibile con la scatola di distribuzione Optiflex isolata. Essa convince grazie alle tecniche di giunzione sicure, innovative e senza canapa: l'accoppiamento rapido e i collegamenti a innesto. Ed è compatibile anche con Optipress-Aquaplus, Optiflex-Profix e Optiflex-Flowpress nonché con i sistemi di altri fornitori. Le due scatole garantiscono la separazione tra acqua fredda e acqua calda fino al raccordo per la distribuzione sui piani nell'impianto a punto di presa singolo.

Elevata sicurezza:

- Tecniche di giunzione sicure e omologate
- Possibilità di impiego nelle applicazioni sotto muro
- Resistente alla torsione grazie al profilo a 8 bordi
- Scollegabile

Massimo comfort:

- Installazione semplice – in qualsiasi situazione d'installazione
- Soluzione sicura e igienica per il gestore dell'impianto

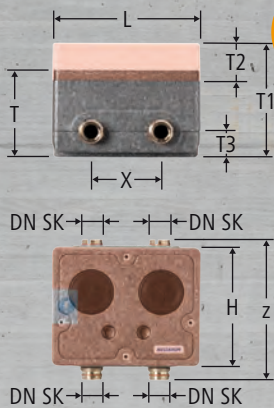
Grande economicità:

- Collegamento rapido senza canapa – riduce i tempi di montaggio
- Meno perdita di calore e di energia grazie all'isolamento ottimale

Die Optiflex-Verteiler-Box kann auch frei montiert oder einfach mit Optiflex-Geradsitzventilen kombiniert werden. Somit ist sie vielseitig, sicher und für jede Bausituation einsetzbar.

Le boîtier distributeur Optiflex peut aussi être monté seul ou tout simplement être combiné avec des robinets droits Optiflex. Cela fait du boîtier un outil polyvalent, sûr et utilisable dans chaque type de construction.

La scatola di distribuzione Optiflex può anche essere montata liberamente o semplicemente combinata con valvole diritte Optiflex. È dunque versatile, sicura e utilizzabile in qualsiasi situazione costruttiva.



NEW 70110

Unterputz-Armaturenbox, Doppelausführung kompakt, mit Übergängen zu Schnellkupplungen, für Wasser bis 90 °C, mit Absperrarmatur und Gehäuse für Einbau Messkapsel Koax, mit Blinddeckel, Bauschutzkappe orange

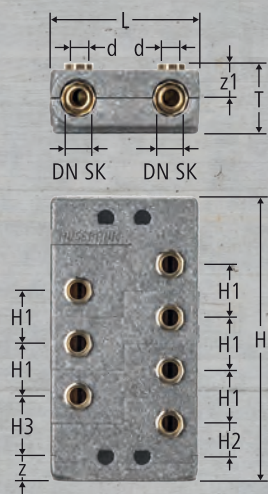
Boîtier robinetterie à montage caché, exécution double compacte, avec pièces intermédiaires pour accouplements rapides, pour eau jusqu'à 90 °C, avec robinet d'arrêt et corps pour montage compteur à capsule Koax, avec cache borgne, couvercle de protection orange

Scatola rubinetteria sotto muro, esecuzione doppia compatta, con collegamenti per accoppiamenti rapidi, per acqua fino a 90 °C, con rubinetto di chiusura e corpo per montaggio contatore a capsula Koax, con coperchio cieco, cappuccio di protezione arancione

PN10 – Rotguss CC246E, Kunststoff / Bronze CC246E, matière synthétique / Bronzo CC246E, materiale sintetico

DN SK	z	L	T	T1	T2	T3	H	Kvs	X	Art.-Nr.	CHF	RK	VE
20	209	215	128	167	55	40	179	3.24	100	70110.21	395.00	01	1

Kvs: Gemessen mit der Messkapsel Koax 67016 / Mesuré avec le compteur à capsule Koax 67016 / Misurato con il contatore a capsula Koax 67016



NEW 70150

Optiflex-Verteilerbox, mit Steckabgängen und Schnellkupplungen

Optiflex-Boîtier distributeur, avec raccords enfichables et accouplements rapides

Optiflex-Scatola di distribuzione, con partenze a innesto e accoppiamenti rapidi

PN10 – Rotguss CC246E, Kunststoff / Bronze CC246E, matière synthétique / Bronzo CC246E, materiale sintetico

DN SK	d	z	z1	L	T	H	H1	H2	H3	N	N	Art.-Nr.	CHF	RK	VE
20	20	9	37	165	70	197	58	54	83	WW/EC/AC:1	KW/EF/AF:2	DN20×1/2	70150.22	229.00	10 1
20	20	9	37	165	70	255	58	54	83	WW/EC/AC:2	KW/EF/AF:3	DN20×2/3	70150.23	239.00	10 1
20	20	9	37	165	70	313	58	54	83	WW/EC/AC:3	KW/EF/AF:4	DN20×3/4	70150.24	260.00	10 1
20	20	9	37	165	70	371	58	54	83	WW/EC/AC:4	KW/EF/AF:5	DN20×4/5	70150.25	291.00	10 1
20	20	9	37	165	70	429	58	54	83	WW/EC/AC:5	KW/EF/AF:6	DN20×5/6	70150.26	333.00	10 1
20	20	9	37	165	70	487	58	54	83	WW/EC/AC:6	KW/EF/AF:7	DN20×6/7	70150.27	354.00	10 1
20	20	9	37	165	70	545	58	54	83	WW/EC/AC:7	KW/EF/AF:8	DN20×7/8	70150.28	364.00	10 1

N = Anzahl Abgänge / Nombre de départs / Numero di partenze

NUSSBAUM^{RN}

Gut installiert Bien installé Ben installato

Hersteller Armaturen und Systeme Sanitär- und Heiztechnik
Fabricant de robinetterie et systèmes de technique sanitaire et chauffage
Produttore di rubinetteria e sistemi di tecnica idrosanitaria e di riscaldamento
ISO 9001/14001/45001

Basel, Bern, Biel, Brig, Buchs, Carouge, Crissier, Giubiasco, Givisiez, Gwatt-Thun,
Kriens, Sion, Steinhausen/Zug, St. Gallen, Trimbach, Winterthur, Zürich

R. Nussbaum AG | SA
Hauptsitz | Siège social | Sede sociale

Martin-Disteli-Strasse 26
Postfach, CH-4601 Olten

062 286 81 11
info@nussbaum.ch

nussbaum.ch